

Orthodox Church of the  
Resurrection of Christ  
1201 Hathaway Lane NE  
Minneapolis, MN 55432-5720  
Phone: 763-574-1001

web site: <http://www.resurrectionskete.org/>  
email: [rsmnch@msn.com](mailto:rsmnch@msn.com)

Sunday, 28 April, 2024  
Divine Liturgy Sundays at 9:30 AM  
Confessions 8:45-9:15 AM

Palm Sunday – Entry of the Lord into  
Jerusalem

Вход Господен во Иерусалим

\*\* (Pascha / Easter 2024: 5 May) \*\*

### April 2024

#### Palm Sunday

Saturday Apr 27 6:00 PM Vigil

Sunday Palm Sunday Apr 28

Liturgy 9:30 AM

#### 2 May – Holy Thursday

9:30 AM Diving Liturgy

6:00 PM TWELVE GOSPELS

#### 3 May – Holy Friday

2:00 PM Вынос Плащаницы (Vespers)

6:00PM Matins; Burial, Procession with  
Plaschanitsa (Shroud)

#### 4 May – Holy Saturday

9:00 AM Divine Liturgy

10:00 PM Blessing of Paschal Baskets  
Confessions

10:30 PM Reading of Acts of Apostles  
Confessions / Исповедь

## PASCHA SUNDAY

11:30 PM (Saturday 4 May) : Полунощница / Compline

**12 MIDNIGHT Paschal Procession & Divine Liturgy**

10:00 AM Vespers

*Paschal flower donation for Plaschanitsa in honor/memory of:*

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

**The Orthodox Paschal Service will begin at 11:30 PM Saturday night, May 4<sup>th</sup>.**

**>> Blessing of Paschal food will be at 10:00 PM Saturday, May 4<sup>th</sup>. <<**



### Вход Господа в Иерусалим

Вот настает  
«Страстная Неделя».  
Церковь в Богослужении  
этой недели поведет нас  
вслед за Христом, вплоть

до Голгофы, и до Его Гроба. События последних  
дней земной жизни, поскольку они происходили  
здесь на земле, они, конечно, отошли в прошлое.  
Смолкли крики толпы, будь-то «осанна», будь-то  
«распни!». Стих плач мироносиц. Умер Пилат.  
Умерли иудейские первосвященники. Но не умер  
Христос: как Богочеловек, Он жив и поныне. И  
вот почему Церковь в течении всей Страстной

Недели, скорбно вспоминая об Его страданиях, в то же время радостно прославляет Его, как вечно живого Победителя смерти. Дело спасения, совершенное Христом, оно – живо и поныне. Оно не есть – дело прошлое: оно – дело бывшее, но не минувшее! Ведь Христос и теперь, как в Иерусалиме, входит в наше грешное сердце. И это, усталое от греха, сердце трепетно ждет Его всеисцеляющего приближения, ждет своего очищения, обновления, и радостно, по-детски, поет оно Христу свое ликующее «осанна». Но проходит немного времени, иногда даже очень немного, и в этом же сердце радостное «осанна» сменяется злобным «распни», и человек своими грехами, своими страстями, вновь распинает Живого Христа. И вот поэтому в Богослужении Страстной Недели, наряду с прославлением Господа слышатся мольбы о помиловании, о прощении, слышатся призывы к бодрствованию и трезвению, чтобы не постигла человека участь изсохшей смоковницы, или раба, скрывшаго в землю талант свой, чтобы не постигла человека участь Иуды-предателя, или нераскаявшагося разбойника.

Подвиг Христа, он имеет значение не только для настоящего, но и для будущего. И вот почему, зарей, иногда зловещей зарей последних дней мира светятся церковные воспоминания о последних днях жизни Христа на земле.

Все это наполняет Богослужение Страстной Недели трепетом современности, дает ему силу жизненности и глубину. Пусть же оно, все эти дни, будет звучать для нас, как один неумолкающий и вдохновляющий возглас «Горе имеем сердца!».

**Six days before His own death**, Jesus went to his dead friend Lazarus at Bethany outside of Jerusalem. He was answering an appeal made to Him several days earlier. He knew of the death of Lazarus but purposely delayed His coming. To his disciples, he said, “For your sake I am glad that I was not there, so that you may believe” (John 11:14). When Jesus arrived, Lazarus was already dead for four days. This four-day period of burial underscored the horrible reality of death: the corruption of the body had begun.

In the face of this awesome reality, the Gospel records with such simplicity, “Jesus wept.” (John 11:35). Jesus had already stated to Martha, Lazarus’ sister, that He is the “resurrection and the Life”; He was fully conscious of His power over death, and still he wept. Bethany at that moment represented the whole world; Lazarus, all mankind. Christ wept on seeing what had happened to the whole creation “made through him” to be full of life and light, now lying in death and darkness. The friend of God was sealed in a cold tomb, and the people were hesitant to remove the stone

which lay upon it, for “by this time there will be an odor, for he has been dead four days” (John 11:39)

When the stone had been removed, Jesus prayed to His father in the presence of all people, not asking anyone to leave as He had done on other occasions (Luke 8:51). Then in a loud voice, he called Lazarus from the tomb: “Lazarus, come out.” Lazarus walked out alive, and many people immediately believed on Jesus.

Then began the events of Palm Sunday and Holy week, where the time of fulfillment was at hand. By entering Jerusalem, Jesus fulfilled the prophesy of Zechariah “Behold, your king is coming to you, humble, and mounted on an ass; and on a colt, the foal of an ass” (Matt. 21:5). His triumph was short-lived; he was walking into the midst of His enemies, because He was not the political Messiah they had expected. His kingdom is not of this world.

The 50 days before Pascha are the period for strengthening faith in the Lord. The means are well known to people of spiritual experience. They are repentance, which means to change from indifference to full devotion; prayer, which is considered the soul of faith, and through which faith emerges from theory into life; and self-control, which governs our relationships with our fellowman. These means are practical indicators of our vivid faith in God. With this preparation we are invited to enter the sanctuary of Holy Week, not as spectators, but as participants in the commemoration and enactment of the divine Acts that changed the world. There is no other place where the Kingdom of God can be expanded except the heart of man; and there is no other gate whereby we can enter the Kingdom but that of “repentance”. This was the proclamation of the new era of Jesus Christ, who said, “Repent, for the kingdom of heaven is at hand”, (Matt. 3:2.)

В этот день св. Церковь воспоминает чудо воскрешения Лазаря, совершенное Спасителем за шесть дней до иудейской пасхи, в которую Он пострадал. Воскрешение Лазаря св. Церковь прославляет как доказательство Божественной силы Иисуса Христа и как удостоверение в Воскресении Иисуса Христа и в общем воскресении всех умерших, что и выражается в тропаре праздника. Но вместе с тем св. Церковь напоминает и о том, что воспоминаемое событие послужило началом решительного восстания священников и фарисеев против Спасителя. Совершенное воочью многочисленного народа великое чудо воскрешения Лазаря обратило многих к вере в Иисуса Христа, вызвав тем самым сильнейшее негодование первосвященников. Таким образом Лазарево воскрешение послужило непосредственным поводом к осуждению Спасителя на смерть. Поэтому с самых первых веков христианского Богослужения установлено было совершать память этого великого чуда перед самой Страстной седмицей.